

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ THÁI BÌNH  
TỈNH THÁI BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 192/2022/HS - ST  
Ngày 19 -12-2022

**N DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI BÌNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên Tòa:* Bà Nguyễn Thị Thanh

*Các hội thẩm Nhân dân:*

1. Ông Vũ Tiến Thịnh
2. Ông Nguyễn Xuân Anh

**- Thư ký phiên Tòa:** Bà Vũ Thị Huệ - Thư ký Tòa án Nhân dân Thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình.

**- Đại diện Viện kiểm sát Nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình tham gia phiên Tòa:** Ông Lương Duy Hiền - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 12 năm 2022, tại trụ sở Tòa án Nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 192/2022/TLST - HS ngày 01 tháng 12 năm 2022 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 189/2022/QĐXXST- HS ngày 08 tháng 12 năm 2022 đối với: Bị cáo **Trần Hiếu N**, sinh ngày 22 tháng 7 năm 1993 tại Thái Bình. Nơi cư trú: Số nhà 12/01, ngách 48, đường TQK, tổ 1, phường BX, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn C (Đã chết) và bà Hà Thị N. Vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: Bản án số 166/2018/HSST ngày 20/10/2018 của Tòa án nhân dân quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội xử phạt 24 tháng tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” thời hạn tù tính từ ngày 05/8/2018, đã chấp hành xong hình tù tháng 12/2019, chấp hành xong án phí và hình phạt bổ sung ngày 10/9/2019, đã được xóa án tích.

Hiện bị cáo bị áp dụng lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 18/10/2022 đến nay. (Bị cáo có mặt tại phiên Tòa).

\* *Bị hại*: Chị Đào Thị H, sinh năm 1985.

Nơi cư trú: Lô 25, đường BQD, tổ 08, phường TP, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình.

\* *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan*: Chị Hà Thị N1, sinh năm 1970. Nơi cư trú: Số nhà 12/01, ngách 48, đường TQK, tổ 1, phường BX, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình.

\* *Người làm chứng*:

1. Bà Ngô Thị H, sinh năm 1958.

Nơi cư trú: Số nhà 48/3, ngách 100, đường TKD, tổ 3, phường Bò Xuyên, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình.

2. Ông Đào Ngọc H1, sinh năm 1964. Nơi cư trú: Số nhà 20/02/01, tổ 14, phường Tiền Phong, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình.

(*Vắng mặt*: Chị Hằng, bà Hoa, ông Huân; *Có mặt*: chị Nguyệt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên Tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 14 giờ 00 phút ngày 02/10/2022, Trần Hiếu N điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Air Blade màu đen, biển số 17B9 - 340.64 đến quán nước của bà Ngô Thị H ở khu vực Điểm canh đê đường Trần Quang Khải, tổ 01, phường Bò Xuyên, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình. Tại đây N gặp mẹ đẻ là bà Hà Thị Nguyệt đang ngồi nói chuyện với chị Đào Thị H1. Do N biết tháng 8/2018 bố mẹ của N đã bán cho chị Hằng chiếc xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Avante màu đen, biển số 17A-194.79 với giá 300.000.000 đồng. Do mâu thuẫn với bà Nguyệt từ trước về chuyện gia đình nên giữa N và bà Nguyệt có lời qua tiếng lại, bức xúc vì bà N1 không cho N tiền, N đã dùng tay phải nhặt 01 viên gạch đỏ xây dựng (loại gạch hai lỗ) kích thước khoảng (20x10x6) cm ở dưới vệ đường gần khu vực trước cửa quán nước của bà Hoa ném vào kính chắn gió phía sau của xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Avante màu đen, biển số 17A-194.79 của chị Đào Thị H1 đang đỗ ở trước cửa quán nước của bà Hoa làm kính xe ô tô bị vỡ thủng và phần nóc của xe ô tô bị cong, lõm, trượt xước kim loại. Sau đó N tiếp tục cúi xuống nhặt 01 viên gạch định ném tiếp vào xe thì chị Hằng chạy từ trong quán nước đến đây N ra và nói: "*Thằng này tao*

*làm sao mà đập xe của tao ra "* N trả lời: "*Xe này của bố tôi*" rồi N điều khiển xe ô tô đi lòng vòng trên đường khoảng 5 phút sau thì N quay lại vị trí ô tô của chị H1 vẫn đang đỗ ở vị trí trước đó. N xuống xe đi bộ đến trước cách đầu xe ô tô khoảng 2m nhặt 01 viên gạch đỏ xây dựng (loại gạch lỗ đặc) kích thước khoảng (12x10x6) cm dùng cả hai tay ném trúng vào kính chắn gió phía trước của xe ô tô, ngay sau đó N lại cúi xuống nhặt 01 viên gạch có kích thước và đặc điểm tương tự dùng cả hai tay ném trúng vào kính chắn gió phía trước của xe ô tô làm kính xe bị nứt, vỡ hình mạng nhện và phần nóc của xe ô tô bị cong, lõm, trượt xước kim loại. Hậu quả xe ô tô bị vỡ kính chắn gió phía trước, kính chắn gió phía sau, gãy chốt cố định camera gắn sau kính chắn gió đầu xe và 02 vết cong, lõm, trượt xước kim loại kích thước mỗi vết xước là 10 x 11cm và 4,6 x 21cm trên nóc xe.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 42/KLĐG-HĐĐG ngày 07/10/2022 của Hội đồng định giá tài sản kết luận: Tổng trị giá tài sản tại thời điểm định giá là 7.800.000 đồng, trong đó: Trị giá 01 kính chắn gió phía trước xe ô tô: 3.500.000 đồng; Trị giá 01 kính chắn gió phía sau xe ô tô: 3.200.000 đồng; chi phí phục hồi sửa chữa 02 vết cong lõm, trượt xước kim loại: 1.000.000 đồng; chi phí phục hồi sửa chữa chốt cố định camera bị gãy: 100.000 đồng.

Tại phiên Tòa, bị cáo N khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng mà Viện kiểm sát N dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình đã truy tố đối với bị cáo.

Tại bản cáo trạng số 207/CT- VKSTPTB ngày 30/11/2022, Viện Kiểm sát N dân thành phố Thái Bình tỉnh Thái Bình đã truy tố bị cáo Trần Hiếu N về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên Tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo Trần Hiếu N về tội danh và điều luật như bản cáo trạng số 207/CT- VKSTPTB và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 178, điểm b, h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo Trần Hiếu N. Xử phạt bị cáo từ 06 tháng đến 09 tháng tù về tội: "Cố ý làm hư hỏng tài sản".

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo tự nguyện bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm cho chị Đào Thị H1 số tiền 20.000.000 đồng, chị Hằng không yêu

cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm nên không giải quyết. Không áp dụng hình phạt bổ sung và đề nghị xử lý vật chứng.

Bị cáo không có ý kiến gì tranh luận với Kiểm sát viên về bản luận tội đối với bị cáo tại phiên Tòa. Bị cáo nói lời sau cùng đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên Tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố vụ án được thực hiện theo đúng quy định của pháp luật về thẩm quyền, trình tự, thủ tục. Bị cáo, bị hại và người chứng kiến không khiếu nại hay có ý kiến gì nên các hành vi, quyết định tố tụng trong vụ án này là hợp pháp.

[2]. Về căn cứ kết tội đối với bị cáo: Xét thấy lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên Tòa hôm nay phù hợp với lời khai trong giai đoạn điều tra, truy tố và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ được thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án như: Lời khai người bị hại chị Đào Thị H1; biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường; biên tạm giữ tài sản, đồ vật, tài liệu; kết luận định giá tài sản số 42/KLĐG-HĐĐG ngày 04/10/2022 của Hội đồng định giá kết luận: Tổng trị giá tài sản là 7.800.000 đồng và lời khai của người làm chứng bà Ngô Thị H và ông Đào Ngọc H1 cùng các tài liệu chứng cứ trong hồ sơ vụ án. Từ những tình tiết và chứng cứ nêu trên, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 14 giờ ngày 02/10/2022 tại trước cửa quán nước của bà Ngô Thị H tại khu vực Điểm canh đê đường Trần Quang Khải, tổ 01, phường Bồ Xuyên, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình, bị cáo Trần Hiếu N có hành vi dùng tay phải cầm 01 viên gạch đỏ xây dựng (loại gạch hai lỗ) kích thước khoảng (20x10x6) cm ném vào kính chắn gió phía sau của xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Avante màu đen, biển số 17A-194.79 của chị Đào Thị H1 đang đỗ ở trước cửa quán nước của bà H làm kính xe ô tô bị vỡ, thùng và phần nóc của xe ô tô bị cong, lõm, trượt, xước kim loại. Sau đó N tiếp tục nhặt 01 nửa viên gạch đỏ xây dựng (loại gạch lỗ đặc) kích thước khoảng (12x10x6) cm dùng cả hai tay ném trúng vào kính chắn gió phía trước của xe ô tô, rồi nhặt 01 nửa viên gạch có kích thước và đặc điểm

tương tự dùng cả hai tay tiếp tục ném trúng vào kính chắn gió phía trước của xe ô tô làm kính xe bị nứt, vỡ hình mạng nhện và phần nóc của xe ô tô bị cong, lõm, trượt xước kim loại. Hậu quả xe ô tô trên bị hư hỏng, giá trị thiệt hại là 7.800.000 đồng. Do đó, hành vi của bị cáo N đã phạm tội: “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự như nội dung bản cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình đã truy tố đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người đúng tội đúng pháp luật.

### **Điều 178. Tội hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản**

*1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:*

*a) Đã bị xử phạt vi phạm hành chính về một trong các hành vi quy định tại Điều này mà còn vi phạm;*

*b) Đã bị kết án về tội này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm;*

*c) Gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội;*

*d) Tài sản là phương tiện kiếm sống chính của người bị hại và gia đình họ;*

*đ) Tài sản là di vật, cổ vật.*

...

*5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm.*

[3]. Đánh giá tính chất mức độ hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo: Bị cáo có hành vi dùng tay phải cầm 01 viên gạch đỏ ném vào kính chắn gió phía sau của xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Avante màu đen của chị Đào Thị H1 đang đỗ ở trước cửa quán nước của bà H làm kính xe ô tô bị vỡ thủng và phần nóc của xe ô tô bị cong, lõm, trượt xước kim loại. Sau đó bị cáo tiếp tục nhặt 01 nửa viên gạch dùng cả hai tay ném trúng vào kính chắn gió phía trước của xe ô tô và nhặt 01 nửa viên gạch dùng cả hai tay tiếp tục ném trúng vào kính chắn gió phía trước của xe ô tô làm kính xe bị nứt, vỡ và phần nóc của xe ô tô bị cong, lõm, trượt xước kim loại. Tổng giá trị tài sản làm hư hỏng 7.800.000 đồng. Hành vi

phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ.

[4]. Về N thân và các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ của bị cáo:

[4.1]. Bị cáo có N thân xấu. Bị cáo đã bị kết án về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

[4.2]. Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ “Thành khẩn khai báo”, bị cáo cố ý làm hư hỏng tài sản giá trị gây thiệt hại không lớn, bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho bị hại số tiền là 20.000.000 đồng nên được áp dụng quy theo quy định tại điểm b, h, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên được áp dụng khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[4.3]. Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5]. Về hình phạt:

[5.1]. Về hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất mức độ, hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo và N thân cùng các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cần thiết phải xử phạt bị cáo bằng hình phạt tù, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để cải tạo giáo dục bị cáo thành công dân tốt, đồng thời có tác dụng phòng ngừa tội phạm chung.

[5.2]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo N có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, bản thân bị cáo không có nghề nghiệp ổn định nên xét thấy không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6]. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo tự nguyện bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm cho chị Đào Thị H1 số tiền 20.000.000 đồng và chị Hằng không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm nên không giải quyết.

[7]. Về vật chứng:

[7.1]. Đối với một viên gạch đỏ xây dựng (loại gạch 02 lỗ) kích thước 20 x 10 x 6 cm; 02 (hai) nửa viên gạch đỏ xây dựng (loại gạch lỗ đặc) kích thước 12/10/6 cm đây là công cụ dùng vào việc phạm tội nên cần tịch thu tiêu hủy là phù hợp với quy định của pháp luật.

[7.2]. Đối với một xe mô tô nhãn hiệu Honda Air Blade màu đen, biển số 17B9-340.64 của chị Đào Thị N1 không liên quan đến việc phạm tội nên cần chấp nhận cơ quan điều tra trả lại chiếc xe trên cho chị N1 là có căn cứ.

[7.3]. Đối với xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Avante màu đen, biển kiểm soát: 17A-194.79, số máy G4FCEU138806, số khung 41BAGN008284 là tài sản hợp pháp của chị Đào Thị H1 nên cần chấp nhận cơ quan điều tra trả lại chiếc xe trên cho chị Hằng là có căn cứ.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

[9]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn luật định.

*Vì các lẽ trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; điểm b, h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 Bộ luật Hình sự. Điều 106; Điều 135; Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 ngày 30/12/2016 của Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Trần Hiếu N phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Trần Hiếu N 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

3. Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường thiệt hại do tài sản bị xâm phạm cho chị Đào Thị H1 số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng). Hai bên đã giao nhận tiền xong.

4. Về vật chứng:

4.1. Tịch thu, tiêu hủy một viên gạch đỏ xây dựng (loại gạch 02 lỗ) kích thước 20 x10 x 6 cm; 02 (hai) nửa viên gạch đỏ xây dựng (loại gạch lõi đặc) kích thước 12/10/6 cm.

(Số vật chứng trên Cơ quan điều tra Công an thành phố Thái Bình tỉnh Thái Bình đã chuyển sang Chi cục thi hành án dân sự thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình có đặc điểm mô tả như trong biên bản giao nhận vật chứng ngày 06/12/2022).

4.2. Chấp nhận Cơ quan điều tra trả lại một xe mô tô nhãn hiệu Honda Air Blade màu đen, biển số 17B9-340.64 cho chị Đào Thị N1.

4.3. Chấp nhận cơ quan điều tra trả lại một xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Avante màu đen, biển kiểm soát: 17A-194.79, số máy G4FCEU138806, số khung 41BAGN008284 cho chị Đào Thị H1.

5. Về án phí: Bị cáo Trần Hiếu N phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Trần Hiếu N, Chị N1 có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm ngày 19/12/2022. Chị H1 có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được tổng đạt hợp lệ.

*Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.*

**Nơi nhận:**

- Người tham gia tố tụng;
- Tòa án N dân tỉnh Thái Bình;
- VKSND tỉnh Thái Bình;
- VKSND thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình;
- CQCSĐT Công an thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình;
- Cơ quan THAHS Công an tỉnh Thái Bình;
- Chi cục THADS thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Thanh**



